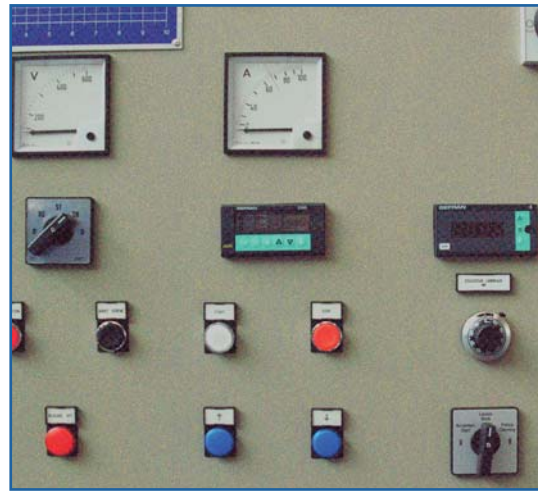


**DETAILS - DETALLES**



Belt speed control, abrasive up ward/descent control, working pressure adjustment.  
Control de velocidad de la banda, control de subida/bajada del abrasivo, regulación presión de trabajo.



Upward/ descent control of diamond tool and level visualizer.  
Control subida/bajada del utensilio diamantado y visualizador de cuota.



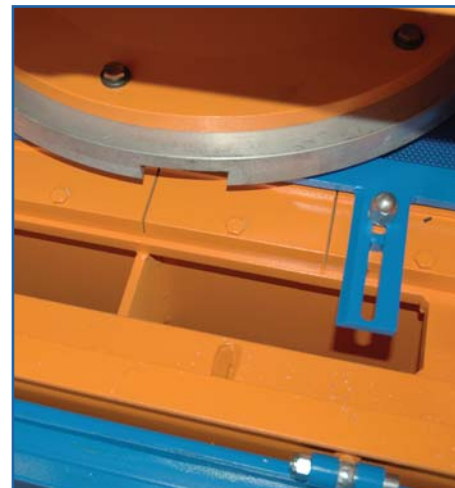
Upward/ descent motor reducer / abrasive working pressure.  
Motorreductor subida/bajada/presión de trabajo del abrasivo, junta rotante alimentación agua.



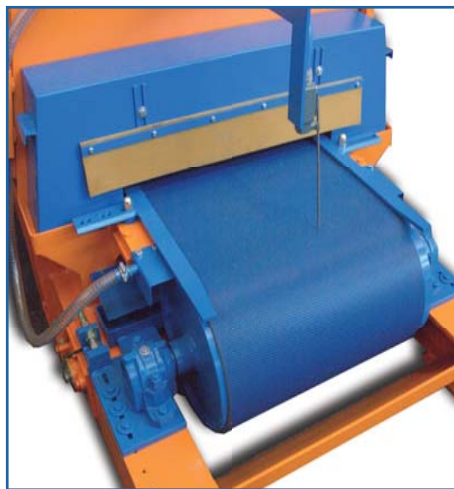
Main motor-reducer belt tow with electronic variation of speed.  
Motorreductor principal arrastre banda con variación electrónica de la velocidad.



Centred lubrication pump programmable and water feeding.  
Bomba de lubricación centralizada programable y alimentación del agua.



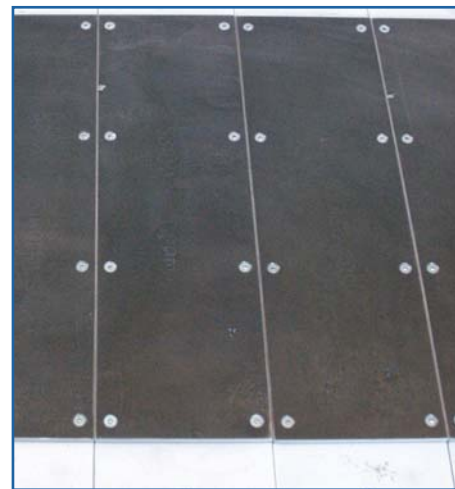
Unloads for grinding water and mud of big dimensions and easy cleaning.  
Descarga de agua y lodo del pulido de grandes dimensiones y fácil limpieza.



Tiles containment guides, belt belt tightening saddle and belt washing.  
Guías sujeción balbosa durante el recorrido, banda, tensor y tubo lavado banda.



Rotaring joint water feeding, sensor of abrasive position.  
Junta rotante alimentación agua, sensor posición abrasivo.



Plates for laying, belt realized in special metal anti wear and easily interchangeable.  
Placa plano soporte banda en acero especial antidesgaste, fácilmente intercambiables.

**GRINDING MACHINES** Series/Série **90**  
**PULIDORAS**



**CASSANI CARLO s.r.l.**

Via Carlo Cassani, 3 - 21023 Besozzo (VA) Italia  
Tel. +39 0332 771587 (5 linee ric. aut.)  
Fax +39 0332 772847  
E-mail: ccassani@tin.it • www.cassani.com







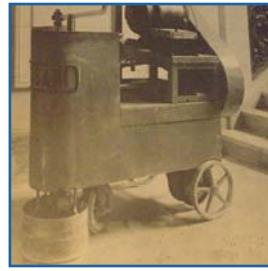
## “CASSANI” and Grinding Machine

Carlo Cassani 1877 - 1957

According to unanimous approval of main operators of the filed, CASSANI COMPANY is considered as the worldly Leader at global level in the production of Grinders for tiles and concrete slabs. Our history begins in far 1904, when His creator, Mr. Carlo Cassani, who - at the time was a floor grinder -, created the first mobile Grinding machine for floors which marked a technological revolution whose main features are till nowadays still present onto this kind of machines. Since then, CASSANI COMPANY has been increasing its staff of research, which till nowadays still represents a matter of pride and which has realized advanced constructions which have been inspirations for the competitors throughout the years. CASSANI COMPANY, always in the forefront for innovation, in 1964, in absolute preview, did introduce the model 64/600, the first linear Grinding machine which would make a revolution in the technology of the filed. Since then, our Company has been producing (1.200 linear Grinding machines), and by ourselves we do produce (50 units per year) more units than all the others built in the rest of world. We therefore proudly do state that among our customers we have the most important producers in the world of this field. Quality, strength, power, reliability, production, time lasting, these are our inspiring ideas, but our main force is the continuous renew and increase of all our constructions on the bases of so many feed-backs which do come from customers who have bought every year a lot of units we have sold every year and which has been used all over the world.

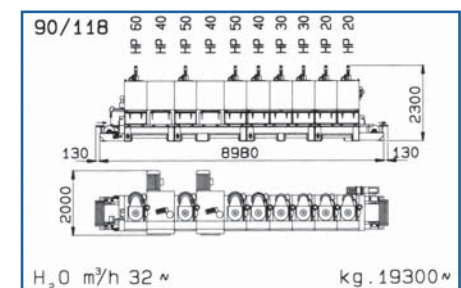
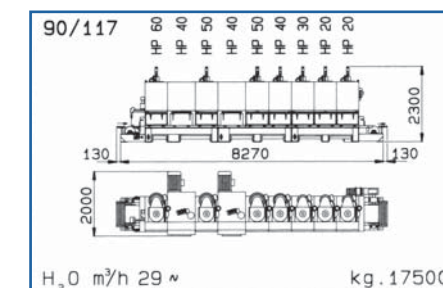
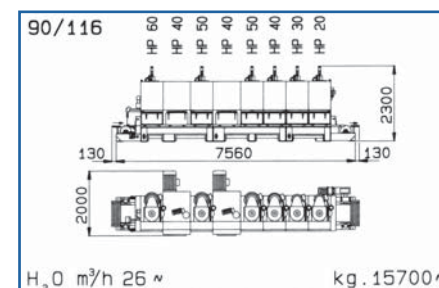
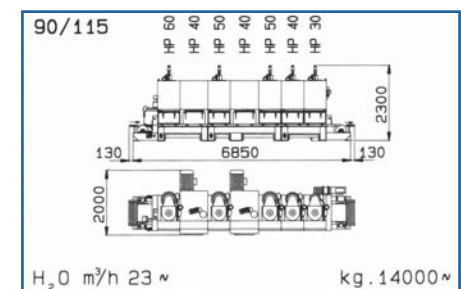
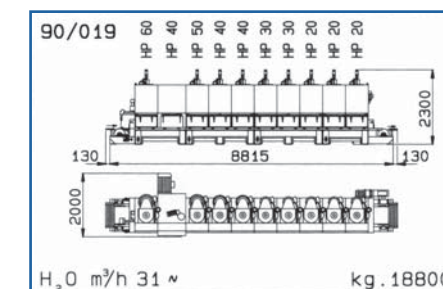
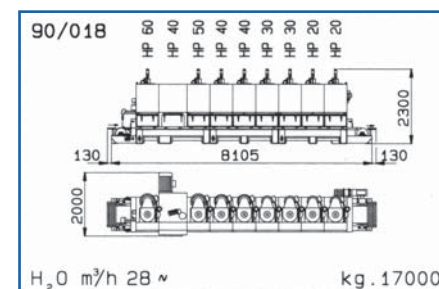
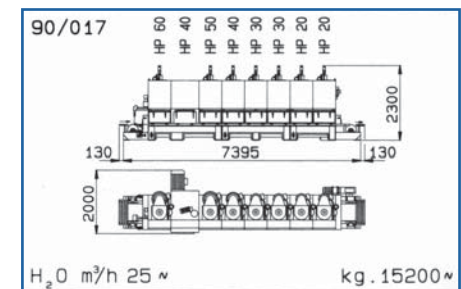
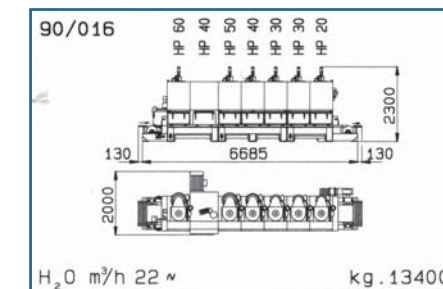
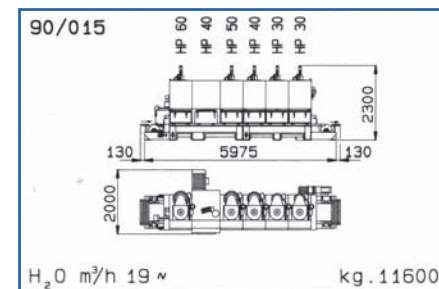
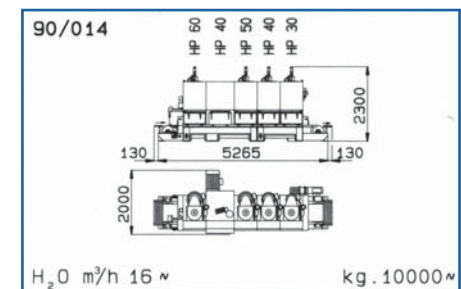
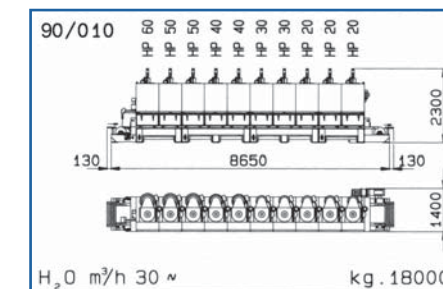
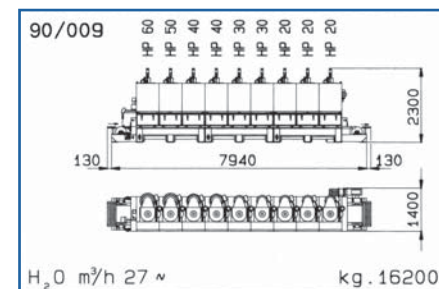
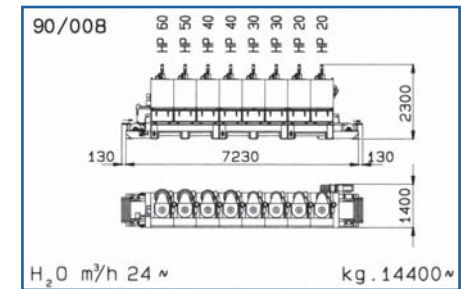
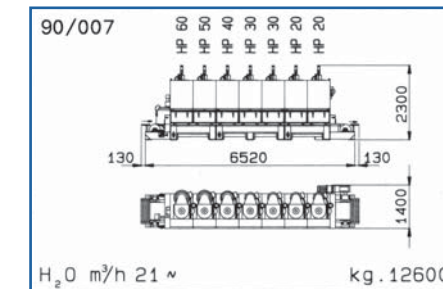
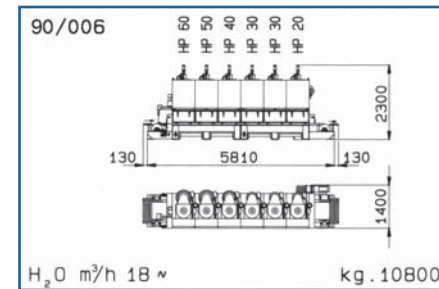
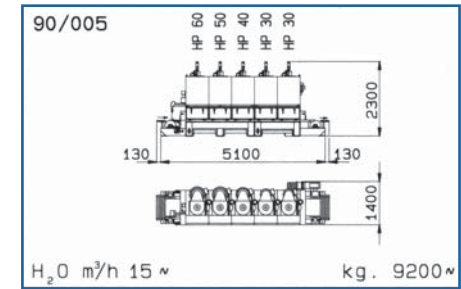
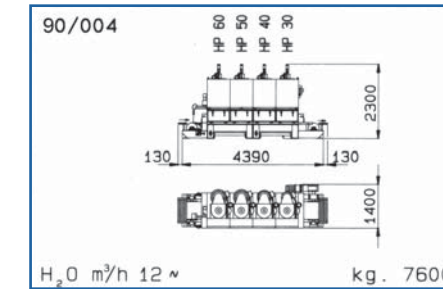
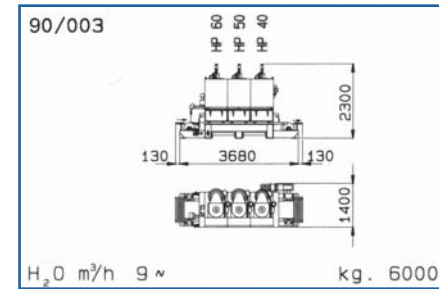
## “CASSANI” y las Pulidoras

Grinding Machine - Pulidora 1904



Por unánime reconocimiento de los principales operadores del sector, la firma CASSANI es considerada a nivel mundial, líder en la producción de pulidoras para baldosas y placas en cemento-mármol. Nuestra historia se remonta a un lejano 1904, cuando D. Carlo Cassani, entonces pulidor de pavimentos, produce la primera pulidora móvil para pavimentos que supuso una revolución tecnológica y cuyos principios son aún validos en este tipo de máquinas. Desde entonces la firma CASSANI ha incrementado su investigación siendo hoy un punto de orgullo su realización de vanguardia y en la que con el tiempo se han inspirado sus competidores. Siempre en vanguardia de innovación, en 1964 en absoluta primicia CASSANI lanza al mercado el modelo 64/600, la primera pulidora lineal que revoluciona la tecnología del sector. Desde entonces nuestra firma a producido más de 1.200 pulidoras lineales y produce ella sola (50 unidades por año) más que todos los demás fabricantes del mundo. Orgullosamente afirmamos que entre nuestros clientes se encuentran los más prestigiosos fabricantes del sector a nivel mundial. Calidad, robustez, potencia, fiabilidad, rendimiento y duración en el tiempo, son los motivos que inspiran con mayor fuerza la continua renovación y mejora de nuestras construcciones sobre la base de mutua colaboración con nuestros clientes a través de todo el mundo.

## MAIN MODELS IN THE SERIES 90 PRINCIPALES MODELOS DE LA SERIE 90



## GRINDING MACHINES Serie 90

### Technical Features

- Modular construction from 1 to 10 operating stations, according to production and grade of wished finishing line.
- Heavy structure in over dimensioned steel suitable to hard working request.
- Machine structure conceived for cleaning easiness, inspection and care as for the belt change
- Conveyor belt realized in multi-layer Pvc, high resistance which runs onto plates realized in manganese steel easily changeable.
- Speed of adjustable belt from panel with electronic variator.
- Tile included during the job from lateral guides in special steel
- Head structure with double doors for an easy substitution of abrasive stones.
- Bridge head structure with double anchorage.
- Working pressure with mechanical push with electronic continuous control.

- Power transmission from motor to grinder shaft with toothed belts without power leakage.
- Water feeding for grinding in the middle of abrasive through the grinding shaft and also lateral water.
- Abrasives change through fore-assembly onto aluminium disks at quick centering.
- High speed lifting-up and descent of abrasive as abrasive change.
- Centred and programmable automatic lubrication.
- Loading and unloading rollers of material in motorized work with independent variator

### Options

- Doors and metallic protection in stainless steel.
- Abrasive assembly with quick change

## PULIDORAS Série 90

### Características técnicas

- Construcción modular de 1 a 10 cabezales operativos, según el rendimiento y grado de acabado deseados.
- Robusta estructura en acero sobredimensionada a las exigentes condiciones de trabajo.
- Estructura de la máquina pensada para facilitar la limpieza, control y mantenimiento, como por ejemplo el cambio de la banda de arrastre.
- Banda en PVC multicapa de alta resistencia, que se desliza sobre láminas de acero al manganeso fácilmente intercambiables.
- Velocidad de la banda regulable desde el cuadro de control mediante variador electrónico.
- Baldosas de avance controlado mediante guías laterales en acero especial.
- Estructura del cabezal con doble soporte para agilizar el cambio de muela.
- Estructura del cabezal mediante

puente con doble anclaje.

- Presión de trabajo con empuje mecánico de control electrónico continuo.
- Transmisión de potencia del motor al eje con correa dentada sin dispersión de potencia.
- Alimentación del agua para pulir, por el centro del abrasivo a través del eje y también lateralmente.
- Cambio de abrasivo mediante premontaje sobre portamuelas de aluminio de anclaje rápido.
- Subida y bajada del abrasivo con rapidez para la función de cambio.
- Lubricación automática centralizada y programable.
- Tren de rodillos motorizados a la entrada y salida del material, con variador autónomo.

### Opcional

- Puertas de acceso al abrasivo en acero inox.
- Montaje de abrasivos con ataque rápido.